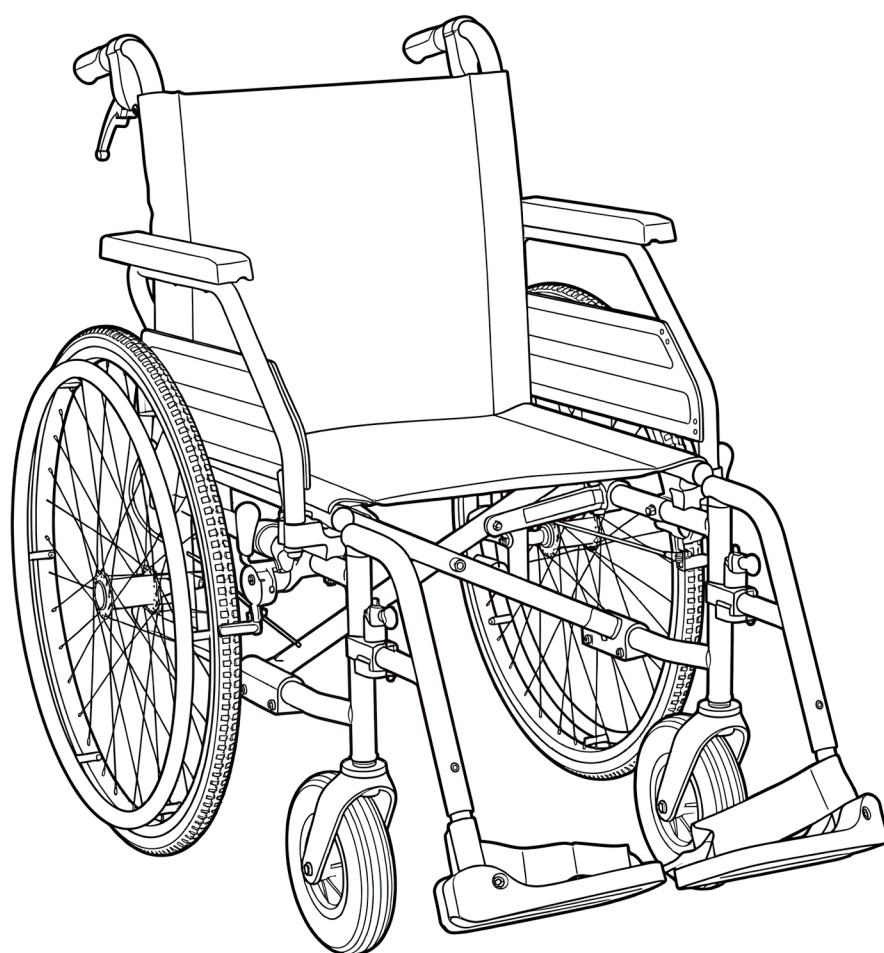


## **Silla de ruedas Apolo y Apolo Lite**

Standard and lightweight wheelchair

Ref.: PL70AXX, PL71AXX, APL-XX, APL-XXT



# Índice

<b>1. Generalidades</b> .....	2
<b>2. Seguridad</b> .....	3
<b>3. Descripción del producto</b> .....	3
<b>4. Entrega del paquete</b> .....	4
<b>5. Estructura de la silla</b> .....	4
<b>6. Montaje</b> .....	4
<b>7. Utilización</b> .....	5
<b>8. Ajustes personalizados</b> .....	10
<b>9. Seguridad</b> .....	11
<b>10.Mantenimiento</b> .....	12
<b>11.Después del uso</b> .....	13
<b>12.Garantía</b> .....	13

© 2025 Ayudas Tecno Dinámicas S.L. Reservados todos los derechos.

Se prohíbe la reproducción, distribución o modificación, total o parcial, de este documento sin la autorización previa y por escrito de Ayudas Tecno Dinámicas S.L.

Ayudas Tecno Dinámicas S.L. se reserva el derecho de actualizar o modificar las especificaciones del producto en cualquier momento y sin previo aviso.

# 1. Generalidades

## 1.1. Introducción

Este manual contiene información esencial para el uso seguro y adecuado del producto. Para garantizar su seguridad durante la utilización del mismo, lea atentamente este documento y siga todas las instrucciones indicadas.

No utilice el producto sin antes haber leído y comprendido completamente este manual. Si tiene dudas o requiere más información, consulte a un profesional sanitario familiarizado con su condición específica, quien podrá asesorarle sobre el uso correcto y los ajustes necesarios.

Asegúrese de estar consultando la versión más actualizada de este manual. Puede descargar la última versión en formato PDF desde el sitio web oficial de [Ayudas Dinámicas](#).




Si tiene dificultades para leer el tamaño de letra del manual impreso, puede acceder al documento digital en formato PDF desde nuestro sitio web, donde podrá ajustar el tamaño del texto según sus preferencias.

Para información adicional sobre el producto, incluyendo avisos importantes de seguridad o posibles retiradas, póngase en contacto con su distribuidor autorizado o contacte a Ayudas Tecno Dinámicas S.L.

En caso de accidente grave relacionado con el producto, informe inmediatamente a Ayudas Tecno Dinámicas S.L.

## 1.2. Símbolos

En este documento se utilizan símbolos y señales que hacen referencia a peligros o usos poco seguros que podrían provocar lesiones físicas o daños materiales. A continuación, se describen estos símbolos:

	<b>ADVERTENCIA</b> Indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría ocasionar la muerte o lesiones graves
	<b>PRECAUCIÓN</b> Indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría causar lesiones leves o de poca gravedad.
	<b>AVISO</b> Indica una situación que, si no se evita, puede ocasionar daños en la propiedad.

## 1.3. Información sobre la garantía

La garantía se extiende, según la ley vigente de garantías que hace referencia a todos los defectos de los materiales o de fabricación. Quedan excluidos de la garantía los desperfectos ocasionados por el desgaste natural o por el uso indebido.

Las reclamaciones relativas a la garantía solo pueden efectuarse a través del distribuidor en el que se adquirió el producto.

## 1.4. Limitación de responsabilidad

Ayudas Tecno Dinámicas S.L. no se responsabiliza de los daños ocasionados por:

- El incumplimiento de las indicaciones contenidas en este manual de usuario.
- Un uso incorrecto o inadecuado del producto.
- El desgaste natural derivado del uso y tiempo.
- Un montaje o instalación incorrecta realizada por el comprador o por terceros no autorizados.
- Modificaciones técnicas no autorizadas.
- El uso de piezas de recambio inadecuadas o no autorizadas.

## 1.5. Cumplimiento

La calidad es un pilar esencial para Ayudas Tecno Dinámicas S.L.

Este producto cuenta con la marca CE conforme al Reglamento (UE) 2017/745 sobre productos sanitarios, clasificación Clase I.

## 1.6. Vida útil

La vida útil prevista de este producto es de cinco años, siempre que se use diariamente siguiendo las instrucciones de seguridad, se respeten los intervalos de mantenimiento y se utilice correctamente según lo indicado en este manual. La duración real puede variar según la frecuencia e intensidad de uso.

# 2. Seguridad

## 2.1. Información de seguridad

En esta sección se incluye información importante de seguridad para la protección del usuario.



### ¡ADVERTENCIA!

#### Riesgo de lesiones

Asegúrese siempre de que el producto ha sido correctamente montado siguiendo las instrucciones del fabricante. Si los componentes o accesorios no están bien fijados, existe riesgo de sufrir lesiones tanto el usuario como las personas que lo manipulen.



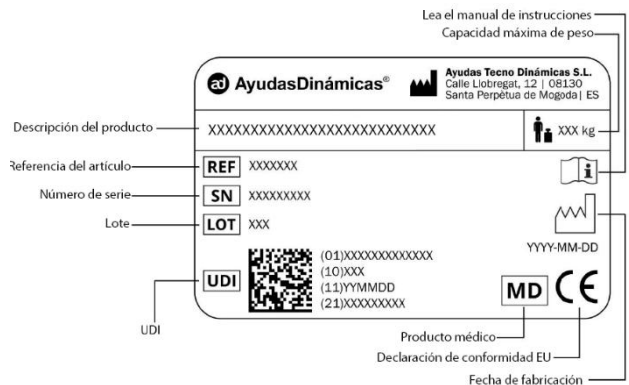
### ¡ADVERTENCIA!

#### Riesgo de pérdida de garantía

Utilice únicamente componentes, repuestos y/o accesorios originales, o aquellos aprobados por Ayudas Tecno Dinámicas S.L., con el fin de realizar cualquier operación sin que ello suponga alteraciones o modificaciones en el dispositivo. El incumplimiento de esta indicación eximirá a la empresa de toda responsabilidad por un funcionamiento incorrecto y por los daños que el dispositivo pudiera causar a personas y/o bienes, además de invalidar la garantía y la conformidad con el Reglamento (UE) 2017/745 sobre productos sanitarios.

## 2.2. Etiquetas y símbolos en el producto

La etiqueta de identificación se fija en el chasis de la silla de ruedas y le ofrece la siguiente información:



## 3. Descripción del producto

### 3.1. Uso previsto

La silla de ruedas Apolo y Apolo Lite está diseñada exclusivamente para el transporte de una persona, con un peso máximo de usuario de 130 kg. Es apta para su uso en interiores y exteriores.

El usuario que maneje la silla de forma independiente debe disponer de la capacidad física y mental necesaria para propulsarla y frenarla con seguridad. Asimismo, debe contar con visión suficiente para circular por espacios públicos y, cuando corresponda, por vías públicas.

Cuando la silla sea manejada por un acompañante, este debe estar en condiciones físicas adecuadas para empujar y frenar la silla con el usuario sentado.

Esta silla no está indicada para niños. No debe utilizarse para transportar a más de una persona ni para el transporte de cargas u objetos.

### 3.2. Indicaciones

Esta silla de ruedas está diseñada para asistir a personas que no pueden caminar o que presentan una dificultad grave para hacerlo debido a:

- Dificultad para caminar debida a limitaciones del aparato locomotor activo o pasivo.
- Dificultades de coordinación en la fase de marcha.

- Capacidad de esfuerzo reducida.
- Contracturas articulares o daños en las articulaciones.
- Pérdida de extremidades
- Parálisis
- Otras enfermedades

### 3.3. Contradicciones

El uso de la silla de ruedas no está indicado en los casos siguientes:

- Trastornos graves del equilibrio.
- Pérdida de ambas extremidades superiores.
- Incapacidad para mantenerse sentado.
- Visión reducida o insuficiente.
- Peso corporal superior a 130 Kg.

Esta silla de ruedas no es apropiada para niños.

Esta silla de ruedas no debe usarse como escalera, como ayuda para transportar cargas o para otros fines similares.

## 4. Entrega del paquete

La silla de ruedas llegará cuidadosamente embalada en una caja de cartón. Se recomienda que dos personas estén disponibles para retirar el embalaje y montar la silla por primera vez. Debe comunicarse inmediatamente al transportista cualquier daño que pueda haberse producido durante el transporte.

Compruebe inmediatamente que el contenido está completo y sin daños. El suministro incluye:

- 1 silla de ruedas
- 1 par de reposapiés
- Manual de instrucciones
- Llave multiusos (8, 10, 13, 16 y 19 mm)
- Accesorios (si se han comprado)

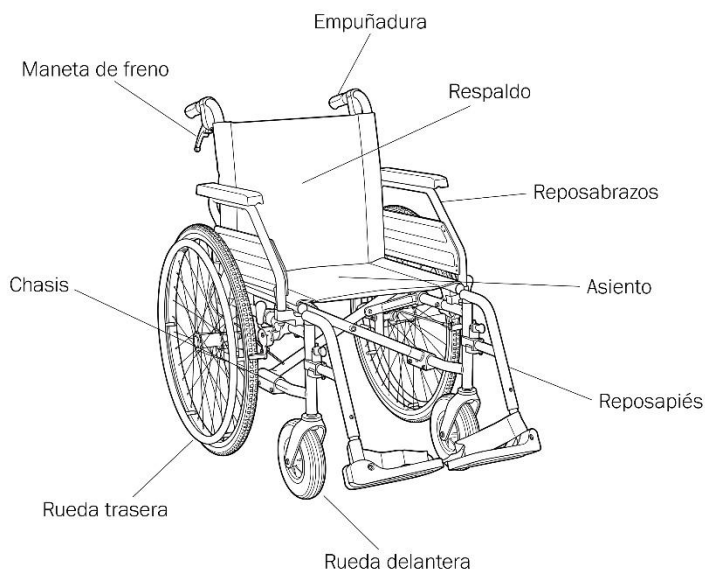
Recuerde conservar el embalaje hasta que el transportista haya verificado el contenido y se haya aceptado el material.



### ¡ADVERTENCIA! Riesgo de lesiones

Seguir cuidadosamente las instrucciones de instalación; en caso de duda sobre los procedimientos, contactar con el distribuidor autorizado. Mantener los dedos alejados de las partes móviles durante el montaje, desmontaje o regulación. Tras cada montaje comprobar que todos los elementos estén correctamente colocados y fijados y que las partes funcionen adecuadamente.

## 5. Estructura de la silla



## 6. Montaje

Este capítulo contiene información sobre cómo desplegar la silla de ruedas y prepararla para su uso. Antes de utilizarla por primera vez, solo es necesario desplegar la silla, colocar los reposapiés y fijar el tapizado del respaldo con velcro (únicamente en la versión Gades Gap).

En el próximo capítulo se incluye explicaciones sobre las opciones de ajuste más avanzadas, como la altura del asiento, las inclinaciones, etc., para lograr una configuración óptima e personalizada a cada usuario.

## 6.1. Plegado y desplegado

### Desplegado de la silla

- Inclíne ligeramente la silla hacia un lado (1, Imagen 1).
- En el lado opuesto, presione el tubo del asiento hacia abajo hasta el tope (2, Imagen 1).
- Inclíne la silla hacia atrás y apóyela en el suelo.
- Compruebe que la silla está completamente desplegada. Para ello, presione los tubos del asiento en ambos lados.



- Pliegue las plataformas reposapiés o retire los reposapiés.
- Sujete los bordes delantero y trasero de la lona del asiento y tire de ella hacia arriba por el centro (3, Imagen 1). La silla se plegará.
- Durante el plegado, pliegue/doble hacia atrás el tapizado del respaldo.

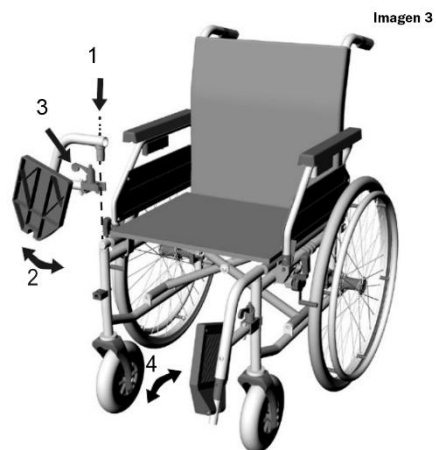
### Tapizado del respaldo

La solapa (1, Imagen 2) del tapizado del respaldo puede fijarse a la parte inferior del asiento mediante velcro, para cerrar el hueco entre el respaldo y el asiento.



### Montaje de los reposapiés

1. Introduzca el reposapiés desde arriba en la guía de la silla (1, Imagen 3). Para ello, el reposapiés debe estar orientado hacia fuera. La plataforma reposapiés debe estar plegada hacia arriba.
2. Gire el reposapiés hacia delante (2, Imagen 3) hasta que encaje. Debe oírse y notarse el bloqueo.
3. Compruebe que el reposapiés ha quedado firmemente fijado con la palanca de bloqueo (3, Imagen 3).
4. Una vez colocados los reposapiés, pliegue hacia abajo las plataformas reposapiés.

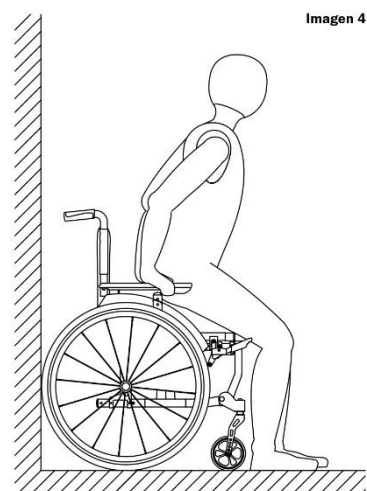


## 7. Utilización

### 7.1. Sentarse y levantarse

Las distintas limitaciones de cada usuario condicionan en mayor o menor medida la maniobrabilidad. Para entrar y salir de la silla de ruedas de forma fácil y segura, pueden resultar útiles las siguientes recomendaciones.

**Nota:** Coloque la silla de ruedas de espaldas contra una pared estable (Imagen 4). De este modo se evita que la silla se desplace sobre superficies lisas.



### Sentarse en la silla de ruedas:

1. Retire los reposapiés.
2. Si es posible, coloque las ruedas traseras de la silla contra una pared estable.
3. Accione los frenos de estacionamiento para inmovilizar la silla.
4. Sitúese lo más cerca posible de la silla. Gírese y avance hacia atrás con cuidado hasta que las piernas toquen el borde del asiento.
5. Sujete los reposabrazos con ambas manos.
6. Siéntese lentamente y con seguridad.
7. Gire ambos reposapiés hacia delante, en el sentido de la marcha, hasta que encajen. Compruebe el correcto bloqueo escuchando y notando el "clic".
8. Por último, baje las dos plataformas reposapiés con los pies y coloque los pies sobre ellas.



#### **¡ADVERTENCIA!**

#### **Riesgo de lesiones**

No se ponga de pie sobre las plataformas reposapiés ni al sentarse o incorporarse. No están diseñadas para soportar el peso completo de una persona.

### Levantarse de la silla de ruedas:

Realice el procedimiento en orden inverso.

## 7.2. Abatir el reposabrazos

Los reposabrazos pueden abatirse hacia arriba/hacia atrás para facilitar la transferencia lateral hacia o desde la silla de ruedas.

1. Empuje hacia delante la palanca de bloqueo del panel lateral (1, Imagen 5).
2. Sujete el reposabrazos por el tubo y gírelo hacia arriba/hacia atrás (2, Imagen 5).

Al bajar el reposabrazos: introduzca el anclaje en su alojamiento y asegúrese de que encaja correctamente (3, Imagen 5).

Imagen 5



## 7.3. Desmontar el reposabrazos

Gire el reposabrazos hacia arriba/hacia atrás.

Tire hacia abajo del pasador trasero del dispositivo de sujeción (4, Imagen 6).

Sujete el reposabrazos y extráigalo hacia atrás del soporte (5, Imagen 6).

Para volver a colocar el panel lateral, realice las operaciones en orden inverso.

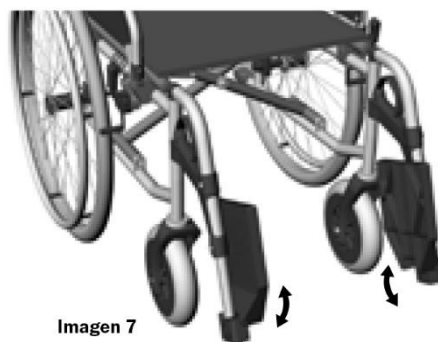
Imagen 6



**Nota:** Al insertar el reposabrazos, el anclaje trasero debe guiarse dentro del alojamiento. Asegúrese de que el pasador de bloqueo encaja con un "clic" audible.

## 7.4. Abatir los reposapiés

1. Sujete la plataforma reposapiés por el borde delantero.
2. Gire la plataforma hacia arriba (Imagen 7).



#### **¡ADVERTENCIA!**

#### **Riesgo de lesiones**

No se ponga de pie sobre las plataformas reposapiés ni al sentarse o incorporarse. No están diseñadas para soportar el peso completo de una persona.

## 7.5. Abatir los reposapiés

Los reposapiés pueden girarse hacia un lado y desmontarse para facilitar la transferencia lateral hacia o desde la silla de ruedas. Esto también permite acercar la silla a una cama o a una bañera.

1. Pliegue la plataforma reposapiés hacia arriba (1, Imagen 8).
2. Tire hacia un lado de la empuñadura de desbloqueo.
3. Gire el reposapiés hacia un lado (2, Imagen 8).
- 4.
5. Si desea retirar el reposapiés: sujételo por la parte horizontal del tubo y extráigalo tirando hacia arriba hasta sacarlo de la guía (3, Imagen 8).

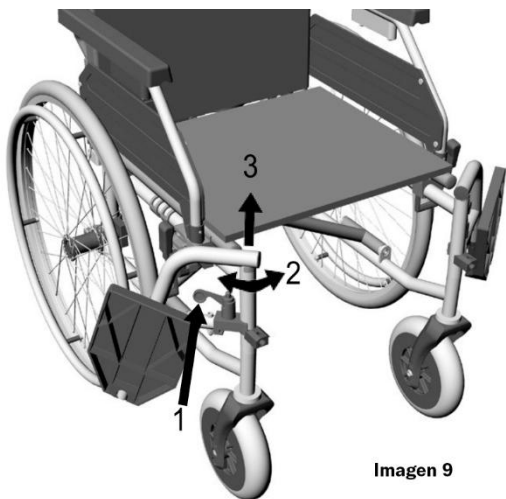


Imagen 9

## 7.6. Propulsión y frenado de la silla de ruedas con los aros de propulsión



### ¡ADVERTENCIA!

#### Riesgo de lesiones

Asegúrese de que los pulgares no toquen el neumático mientras la silla esté en movimiento.

La silla de ruedas se propulsa y se frena mediante los aros de propulsión. Sujete los aros con las manos, con los pulgares orientados hacia delante sobre el aro (véase en la imagen).

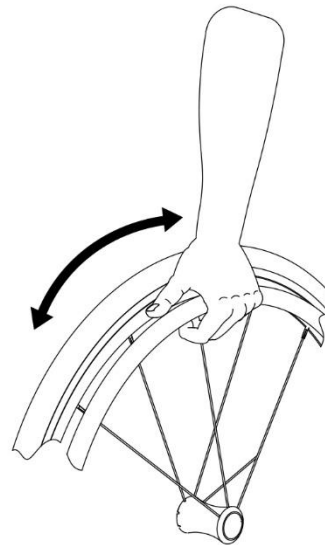
**Para avanzar:** impulse ambas ruedas hacia delante de forma uniforme.

**Para retroceder:** impulse ambas ruedas hacia atrás de forma uniforme.

**Para detenerse:** cierre las manos sobre los aros de impulsión y aumente gradualmente la presión de agarre.

**Para girar hacia un lado:** frene ligeramente la rueda del lado hacia el que desea girar.

**Para girar sobre sí misma:** empuje una rueda hacia delante y la otra hacia atrás al mismo tiempo.



### ¡ADVERTENCIA!

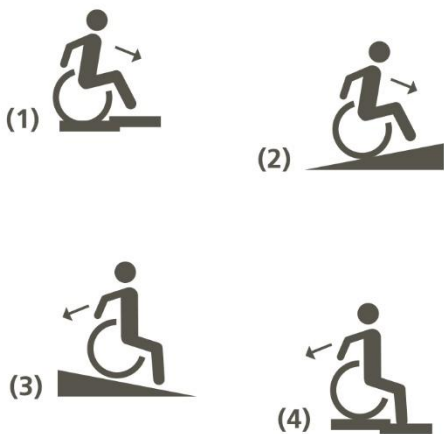
#### Riesgo de lesiones

Durante las maniobras de frenado intenso, los aros de impulsión pueden calentarse considerablemente.

## 7.7. Conducción en pendientes y terrenos irregulares

Los baches y las irregularidades del terreno pueden provocar que la silla de ruedas vuelque al circular por rampas, pendientes, desniveles y bordillos.

- Al subir un escalón o una pendiente, incline el cuerpo hacia delante (1 y 2).
- Al bajar pendientes o escalones, incline el tronco hacia atrás (3 y 4)

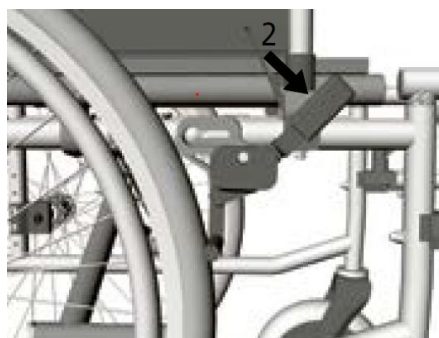
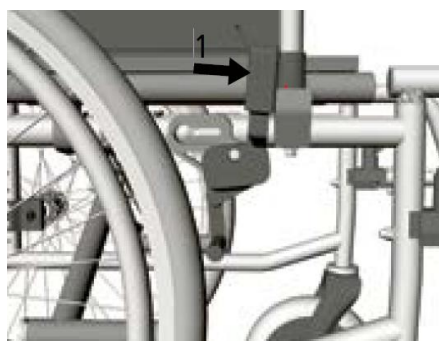


## 7.9. Frenos

La silla de ruedas dispone de un freno de estacionamiento a cada lado. Se utilizan para inmovilizar la silla de forma segura.

1. Empuje la palanca del freno hacia delante hasta que el freno bloquee la rueda (1).
2. Empuje la palanca un poco más hacia delante hasta notar que encaja (2).

Para liberar el freno de estacionamiento: tire de la palanca del freno hacia atrás.



### ¡ADVERTENCIA!

#### Riesgo de caída

Suba o baje pendientes siempre en línea recta y a velocidad reducida. No circule en diagonal sobre rampas o pendientes, ya que aumenta el riesgo de vuelco.



### ¡ADVERTENCIA!

#### Riesgo de lesiones

Si frena la silla de ruedas durante un periodo prolongado utilizando los aros de impulsión (por ejemplo, al bajar una pendiente), se genera mucho calor por fricción en los aros. Utilice guantes adecuados.

## 7.8. Carga de la silla de ruedas

Se pueden colgar cargas adicionales (mochilas u objetos similares) de hasta 5 kg como máximo en los puños de empuje, siempre que no se supere el peso máximo del usuario.



### ¡ADVERTENCIA!

#### Riesgo de lesiones

Colgar cargas en la silla de ruedas aumenta el riesgo de vuelco hacia atrás. Por este motivo, AYUDAS DINAMICAS recomienda utilizar las ruedas antivuelco.



### ¡ADVERTENCIA!

#### Riesgo de lesiones

No utilice los frenos de estacionamiento para detener la silla mientras está en movimiento, ya que las ruedas pueden bloquearse. Al bloquearse de forma inmediata, puede perder el control de la dirección de marcha.



### AVISO

Utilice ambos frenos de estacionamiento al estacionar la silla de ruedas. Así se asegura que la fuerza de frenado se distribuya de forma uniforme en ambas ruedas traseras.

## 7.10. Desmontaje y montaje de las ruedas traseras

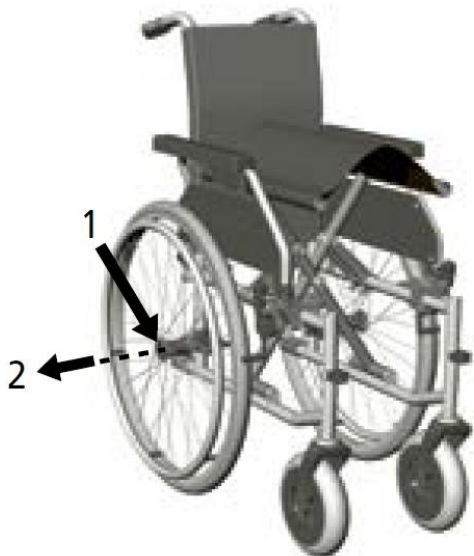
Puede ser útil desmontar las ruedas traseras para transportar la silla de ruedas o realizar ajustes.

### Desmontaje de una rueda trasera:

1. Presione con el pulgar el botón de quick-release del eje de extracción rápida situado en el centro del buje (1).
2. Coloque los demás dedos entre los radios.
3. Tire de la rueda trasera y extraiga el eje de extracción rápida del alojamiento del eje (2).

### Montaje de una rueda trasera:

1. Presione con el pulgar el botón de bloqueo del eje de extracción rápida.
2. Coloque la rueda en la silla e introduzca el eje en su alojamiento hasta que encaje.
3. Compruebe que el eje de extracción rápida ha quedado correctamente bloqueado.



#### ¡ADVERTENCIA!

##### Riesgo de lesiones

Tras montar las ruedas, compruebe siempre que el bloqueo ha encajado correctamente.



#### AVISO

Mantener pulsado el botón de bloqueo al montar las ruedas traseras facilita la inserción del eje de extracción rápida en su alojamiento.

## 7.11. Transporte

Para transportar la silla de ruedas en coche, avión o tren, o para ahorrar espacio, puede plegarse y separarse en elementos transportables sin herramientas. Ocupa muy poco y es fácil de almacenar. Compruebe que las dimensiones plegadas cumplen los requisitos de la compañía aérea o ferroviaria.

**Dimensiones plegada:** 310x945x800 mm

Para transportar la silla sin el usuario sentado:

1. Pliegue la silla para el transporte.
2. Transporte la silla plegada sujetando el frontal del bastidor lateral y los puños de empuje.
3. Retire y asegure los componentes desmontables (p. ej., reposapiés, accesorios).
4. Fije la silla sin ocupante para que no se desplace.
5. No cargue la silla durante el transporte.
6. Puede transportarse en vertical con o sin ruedas traseras.
7. Si se transporta tumbada de lado, mantenga las ruedas montadas.
8. Con ruedas traseras montadas, accione los frenos de estacionamiento durante el transporte.

Las sillas de ruedas no están diseñadas para utilizarse como asiento de coche y no ofrecen el mismo nivel de seguridad que un asiento convencional, aunque estén correctamente fijadas. Por ello, se recomienda que, siempre que sea posible, los usuarios se sienten en los asientos originales del vehículo.

Este modelo de silla de ruedas no está homologado para su uso como asiento de ocupante en un vehículo.

## 8. Ajustes personalizados

Para los ajustes descritos a continuación puede ser necesario utilizar accesorios. Solo deben emplearse accesorios originales de Ayudas Dinámicas, ya que únicamente así se garantiza la conformidad y, por tanto, la seguridad del producto.

En la primera adaptación para un nuevo usuario, todos los ajustes de la silla de ruedas deben ser realizados por personal cualificado, a fin de garantizar un posicionamiento correcto y la seguridad.

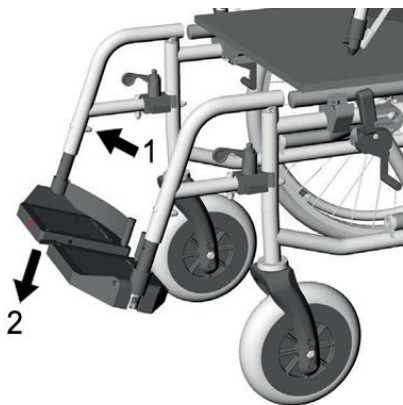
Para algunas tareas de ajuste y comprobaciones se requieren **herramientas**:

- Llaves Allen: 4, 5 y 6 mm
- Llave fija: 10 mm
- Destornillador de estrella n.º 2

### 8.1. Regulación de altura del reposapiés

Antes de realizar el ajuste, compruebe que el usuario está correctamente sentado, y en caso de utilizar cojín, que este colocado correctamente.

1. Afloje el tornillo del reposapiés (1).
2. Sujete la plataforma y bájela o súbala hasta la posición deseada (2).
3. Vuelva a apretar firmemente el tornillo (1).
4. Compruebe el ajuste: con los pies apoyados en las plataformas.



#### AVISO

Respete una distancia mínima de 2,5 cm entre la parte inferior de la plataforma del reposapiés y el suelo ya que podría provocar accidentes.

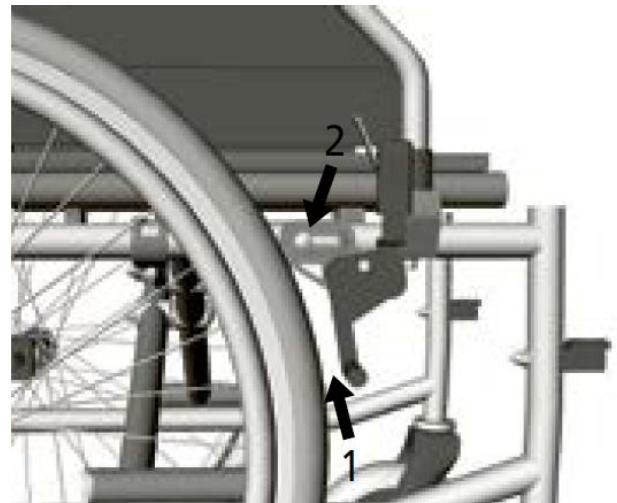
### 8.2. Ajuste de los frenos

**Solo para personal especializado:**

Con el freno completamente abierto, la distancia entre los pasadores de freno y el neumático debe ser de 3 a 5 mm en el punto más estrecho (1).

**Herramientas:** llave Allen 4 mm y llave fija 10 mm.

Afloje el tornillo para ajustar/corregir la distancia (2). Desplace el freno hasta la posición correcta. Vuelva a apretar el tornillo y compruebe el funcionamiento. Con los frenos accionados, no debe ser posible empujar la silla de ruedas.

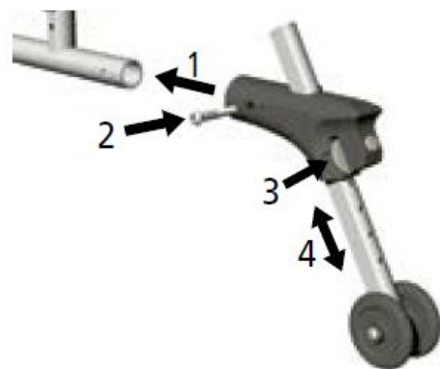


### 8.3. Ruedas antivuelco

**Solo para personal especializado:**

**Herramienta:** llave fija 10 mm.

Retire los topes de goma para poder insertar las ruedas antivuelco acoplables en el tubo inferior del chasis trasero (1). Las ruedas de apoyo se fijan al tubo metálico y se aseguran con un tornillo (2).



La altura de las ruedas puede ajustarse a la silla de ruedas, y los dispositivos antivuelco pueden

desplazarse hacia arriba. Esto es útil cuando un acompañante empuja la silla y necesita superar obstáculos. Para ello, tire hacia usted del soporte de sujeción rojo (3) y desplace el tubo hacia arriba o hacia abajo (4) a lo largo del alojamiento.

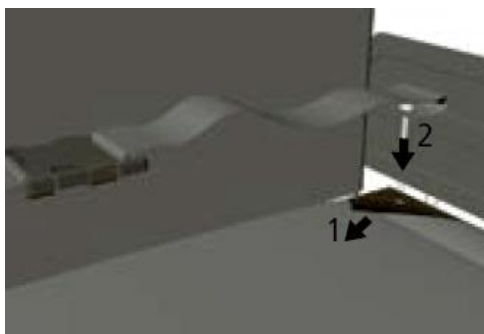
## 8.4. Cinturón de seguridad

### Solo para personal especializado:

Puede instalarse un cinturón opcional para sujetar y estabilizar a la persona sentada. Evita que el usuario se deslice o se incline hacia delante y pueda caer de la silla.

**Herramienta:** destornillador de estrella.

El cinturón de seguridad se fija en la unión atornillada más trasera del asiento. Para ello, despegue el velcro del lateral del asiento (1). A continuación, afloje el tornillo trasero. Coloque el extremo del cinturón pélvico con el ojal exactamente sobre el último orificio. Finalmente, atornille el asiento y el cinturón utilizando los tornillos suministrados con el cinturón (2). Asegúrese de que el tornillo queda firmemente apretado.



## 8.5. Reposapiés para amputados

Para montar el reposapiés:

1. Retire el reposapiés estándar.
2. Sujete la plataforma para amputación por la almohadilla e introdúzcala desde arriba en el tubo del bastidor (1).

### Ajuste del ángulo de la plataforma:

1. Afloje la palanca de sujeción girándola en sentido antihorario (2).
2. Coloque la plataforma en la posición deseada.

3. Apriete la palanca girándola en sentido horario.

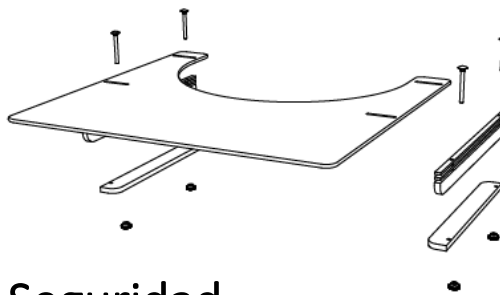
### Ajuste de la altura de la plataforma:

1. Afloje los dos tornillos Allen de cabeza cilíndrica (3, fig. 38).
2. Sujete la plataforma por la almohadilla y deslícela hacia arriba o hacia abajo hasta la posición deseada.
3. Vuelva a apretar los tornillos.



## 8.6. Mesa transparente

La mesa terapéutica se instala mediante un juego de guías. Para más información, consulte las instrucciones de montaje suministradas con la bandeja terapéutica.



## 9. Seguridad

### Indicaciones generales

- Antes de usar la silla por primera vez, practique en terreno llano y despejado. Familiarícese a fondo con su comportamiento al frenar y acelerar, tanto en línea recta como en giros. Se recomienda la ayuda de un acompañante.

- No deje nunca a niños o adolescentes en la silla sin supervisión.
- Accione siempre los frenos antes de sentarse o levantarse.
- No utilice la silla bajo los efectos del alcohol u otras sustancias que afecten a la atención o a la capacidad física y mental.
- Tenga en cuenta que el riesgo de vuelco puede aumentar si se desplaza el equilibrio por movimientos del cuerpo o por cargas colocadas en la silla. Llevar los ajustes a posiciones extremas incrementa este riesgo.
- Con pendientes superiores a 10° aumenta el riesgo de vuelco hacia delante o hacia atrás; se recomienda utilizar dispositivos antivuelco.
- Utilice dispositivos antivuelco en configuraciones especialmente propensas al vuelco, incluso con pendientes inferiores a 10°. Deben estar correctamente montados.
- Utilice rampas para superar cualquier obstáculo.
- Si no es posible evitar roderas, raíles u obstáculos similares, crúcelos siempre en ángulo recto (90°).
- No avance contra bordillos, cantos u otros obstáculos sin frenar.
- No salte des de obstáculos (cantos, escalones, etc.) sentado en la silla.
- No se ponga de pie sobre las plataformas reposapiés ni sobre la tabla reposapiés al sentarse o incorporarse.
- Respete las normas de circulación cuando se desplace por la vía pública.
- Siempre que sea posible, utilice ropa clara y llamativa para mejorar la visibilidad ante otros usuarios de la vía.
  - Evite exponer la silla de ruedas a la luz solar directa o a bajas temperaturas durante periodos prolongados, ya que algunas partes del producto (p. ej., chasis, reposapiés, frenos y paneles laterales) pueden calentarse mucho (> 41 °C) o enfriarse en exceso (< 0 °C) y provocar lesiones cutáneas.
  - Existe riesgo de que los dedos u otras partes del cuerpo queden atrapados en componentes móviles (frenos, reposapiés, etc.) tanto con la silla parada como en movimiento. Maneje la silla con precaución.
- No estacione la silla cerca de salidas de emergencia o vías de evacuación ni las obstruya.
- No supere la carga máxima del usuario ni de los objetos transportados, ya que podría causar lesiones o daños en la silla.
- Evite las escaleras mecánicas: el riesgo de caída y lesión es significativamente mayor.
- Las escaleras solo deben subirse o bajarse con ayuda de acompañantes si no hay ascensor o rampas disponibles.
- No levante la silla con el usuario sentado sujetándola por las ruedas o los reposapiés; si es necesario, levántela únicamente por partes fijas, como el bastidor lateral.
- Cualquier incidente grave relacionado con el producto debe comunicarse al fabricante.
- Si va a almacenar la silla durante periodos prolongados, protéjala de la luz solar directa, de temperaturas excesivamente frías o calientes y de una humedad muy alta o baja.
- La arena, el agua de mar y la sal de carretera pueden dañar los rodamientos y el producto. Limpie la silla a fondo si ha estado expuesta a estas condiciones.
- Si aparece enrojecimiento o irritación cutánea durante el uso del producto, consulte a un médico de inmediato
- Si el producto es a medida (véase el etiquetado), debe consultarse la documentación adicional con todas las instrucciones de seguridad, además de este manual.

## 10. Mantenimiento

Para garantizar un funcionamiento seguro de la silla de ruedas en todo momento, se recomienda una inspección visual periódica de este producto por parte del usuario, para garantizar que todas las piezas y herrajes estén seguros, que las piezas estén en buen estado de funcionamiento y no estén desgastadas, rotas, deshilachadas o sueltas, y que no haya obstrucciones o impedimentos para la normalidad, operación segura. Si alguna parte o mecanismo parece ser inseguro o comprometido, no use el producto. Si tiene problemas, comuníquese con el distribuidor autorizado que le vendió el producto para obtener más información. Una

conservación y mantenimiento defectuosos o negligentes del andador tienen como consecuencia la limitación de la garantía.

## 10.1. Limpieza

Limpie las piezas de la silla regularmente frotándolas con un paño húmedo. Para la suciedad persistente, utilice un detergente suave y agua caliente. El revestimiento del asiento puede lavarse a mano utilizando una solución jabonosa suave a una temperatura de hasta 40 °C. Las ruedas se pueden limpiar con un cepillo húmedo con cerdas de plástico. Elimine la suciedad y las pelusas de los cubos de las ruedas. Para la limpieza, emplee solo detergentes y desinfectantes comerciales suaves.

## 10.2. Almacenamiento

Si desea almacenar la silla de ruedas, asegúrese de hacerlo en un lugar seco, protegido de la radiación solar directa y a una temperatura comprendida entre 0 °C y 40 °C. No deje la silla activada para evitar que pueda ponerse en movimiento de manera involuntaria o provocar un desgaste de la batería.. Tras un periodo de almacenamiento largo (> 1 meses) y antes de volver a usar o de reacondicionar la silla de ruedas compruebe todos los puntos de verificación que se indican en el capítulo de mantenimiento.

# 11. Después del uso

## 11.1. Reciclado

Si ya no va a necesitar la silla de ruedas, póngase en contacto con su distribuidor autorizado, que recogerá la silla y lo eliminará o reciclará de manera adecuada. Si esto no fuera posible, lleve la silla de ruedas a su punto de reciclado local.

## 11.2. Reutilización

El número de reutilizaciones posibles depende del estado, del desgaste del material y de la funcionalidad del producto correspondiente. Si va a transmitir la silla de ruedas a un nuevo usuario o al distribuidor o a reutilizarlo, recuerde entregar todos los documentos técnicos necesarios para hacer un manejo seguro del producto. Antes de reutilizarlo, la silla de ruedas se debe limpiar, desinfectar e inspeccionar para detectar y reparar posibles daños.

## 11.3. Desinfección

Para el acondicionamiento manual de un producto auxiliar usado, todas las piezas se deben limpiar en profundidad con un desinfectante de superficies. Es recomendable prestar especial atención a la desinfección de las superficies que entran en contacto con las manos o la piel con frecuencia, como las manetas de empuje.

# 12. Garantía

La garantía se extiende según la Ley vigente de Garantías que hace referencia a todos los defectos de los materiales o de fabricación. Quedan excluidos de la garantía los desperfectos ocasionados por el desgaste natural o por uso indebido. En el caso que requiera una reparación de su producto, póngase en contacto con el distribuidor que se lo vendió. A través de él, la fábrica le proporcionará todo el soporte de su garantía.



Grupo de productos: Sillas de ruedas  
Referencia del producto: PL70AXX, PL71AXX, APL-XX, APL-XXT  
Manual de instrucciones 3.1.0 ES  
Edición: 05/2026



**Ayudas Tecno Dinámicas S.L.**  
Calle Llobregat, 12 | 08130 | Santa Perpètua  
de Mogoda | ES

